



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B1, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Conteneurs Maritimes Modulaires	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6399-18KB28/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W6399-18KB28	Date 2017-12-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-643-73635	
File No. - N° de dossier hs643.W6399-18KB28	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-13	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chenier, Jeremy G.	Buyer Id - Id de l'acheteur hs643
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0868 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 003

Cette modification est effectuée afin de publier des questions et réponses, et de modifier l'annexe B – Exigences techniques et de performance.

Questions et réponses

8. Lors de nos préparations en vue de la sollicitation du Tricon extensible canadien, nous avons remarqué une variance au sujet des prises de courant principales telles que spécifiées. Veuillez consulter les numéros en rouge/soulignés ci-dessous.

3.2.2.1 Variante I – CMM Tricon extensible

Le CMM Tricon extensible doit être comme suit (voir Figure 1) :

(d) Comprend les articles suivants :

ii. Panneau de distribution électrique comme suit :

- a. Prise Mil MS9055 de 120/208 VAC en conformité avec le MIL-DTL-22992H;**
- b. Conduit électrique rigide allant de l'extérieur jusqu'au panneau de distribution électrique; et**
- c. Goujon de mise à la terre;**

vi. Un (1) cordon de rallonge électrique de 23 m (75,5 pi) comme suit :

- a. Prise Mil MS90558 (version anglaise) de 120/208 VAC en conformité avec le MIL-DTL-22992H sur un bout; et**
- b. L'autre bout étamé.**

La prise demandée à 3.2.2.1, section D, item ii. a. a été incorrectement spécifiée comme MS9055 – elle devrait avoir un 5e chiffre. Pour ce cas, le bon numéro de prise pour le bout vers l'équipement serait MS90558.

La prise demandée à 3.2.2.1, section D, item vi. a. a été incorrectement spécifiée comme MS90558 (version anglaise) et MS9055 (version française). MS90558 représente une prise à être installée sur l'équipement – dans ce cas, nous avons besoin de la prise correspondante, soit MS90557.

Cette variance est répétée pour les trois variantes demandées.

De plus, l'ampérage de ces deux prises n'est pas stipulé. Est-ce que cela est intentionnel afin de nous permettre de choisir les prises qui rencontrent le mieux notre configuration proposée?

Les exigences révisées sont listées ci-dessous et sont applicable aux trois variantes :

- (a) Pour les sections 3.2.2.1 (d) ii. a., 3.2.2.2 (e) ii. a., et 3.2.2.3 (e) iii. a.:

Prise Mil MS90558 (*120/208 VAC Wall Mount Plug with Coupling Ring*); et

- (b) Pour les sections 3.2.2.1 (d) vi. a., 3.2.2.2 (e) vi. a., et 3.2.2.3 (e) v. a.:

Prise Mil MS90557 (*120/208 VAC Cable Connecting Receptacle without Coupling Ring*).

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6399-18KB28/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6399-18KB28

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
hs643 W6399-18KB28

Buyer ID - Id de l'acheteur
hs643
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

De plus, les soumissionnaires doivent sélectionner l'ampérage qui correspond le mieux à leur équipement et configuration proposés.

Annexe B – Exigences techniques et de performance, Sections 3.2.2.1 (d) ii. a., 3.2.2.2 (e) ii. a., and 3.2.2.3 (e) iii. a.

Supprimer : Prise Mil MS9055 de 120/208 VAC en conformité avec le MIL-DTL-22992H;

Insérer : Prise Mil MS90558 (*120/208 VAC Wall Mount Plug with Coupling Ring*) en conformité avec le MIL-DTL-22992H;

Annexe B – Exigences techniques et de performance (version anglaise), Sections 3.2.2.1 (d) vi. a., 3.2.2.2 (e) vi. a., and 3.2.2.3 (e) v. a.

Supprimer : Prise Mil MS90558 de 120/208 VAC en conformité avec le MIL-DTL-22992H sur un bout; et

Insérer : Prise Mil MS90557 (*120/208 VAC Cable Connecting Receptacle without Coupling Ring*) en conformité avec le MIL-DTL-22992H sur un bout; et

Annexe B – Exigences techniques et de performance (version française), Sections 3.2.2.1 (d) vi. a., 3.2.2.2 (e) vi. a., and 3.2.2.3 (e) v. a.

Supprimer : Prise Mil MS9055 de 120/208 VAC en conformité avec le MIL-DTL-22992H sur un bout; et

Insérer : Prise Mil MS90557 (*120/208 VAC Cable Connecting Receptacle without Coupling Ring*) en conformité avec le MIL-DTL-22992H sur un bout; et

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS